

בס״ד

## Koscher Zertifikat

Hiermit bestätigen wir, dass die von der Firma

**Hugelshofer Transporte/Transfood AG** in Frauenfeld,  
durchgeführten Transporte von Gemüse- und Fruchtsäften sowie von pflanzlichen  
Ölen den strengsten כשרות Anforderungen entsprechen. Diese Anforderungen  
werden namentlich erfüllt wenn, folgende Bedingungen eingehalten werden:

- A. Die Bedingungen unter Punkt 6.3.2 und 6.4.12 des Führungshandbuches der  
Firma Transfood AG werden nachweislich eingehalten. Sie können durch uns  
jederzeit kontrolliert werden.
- B. Für den Empfänger gibt es des weiteren folgende Kontrollmöglichkeiten:
1. Der Tankaufleger darf vor der Reinigung für 24 Stunden nicht benutzt worden  
sein. ( כלי שאינה בן יומה )
  2. Dem Transport muss ein laufend nummeriertes Reinigungszertifikat beigelegt  
sein aus dem folgendes ersichtlich ist:
    - a) die Reinigung erfolgte ausschliesslich auf der Waschstrasse Nr. 3.
    - b) das Reinigungszertifikat und Auflegernummer stimmen überein.
    - c) der Tankaufleger wurde nach erfolgter Reinigung verplombt

Die ausschliessliche Verwendung der Aufleger für diesen Zweck kann an Hand des  
mitgeführten Bordbuches jeweils festgestellt werden.

Die Reinigung erfolgt nach jedem Auftrag und entspricht sowohl den כשרות -  
Vorschriften, wie auch der ISO-Norm. Die verwendeten Reinigungsmittel sind 100%  
synthetisch. ( טעם פגום )

Diese Bedingungen werden von uns durch Stichproben kontrolliert.

Dieses Zertifikat hat eine Gültigkeit bis zum 31.01.2010

Rabbinat der  
Israelitischen Cultusgemeinde Zürich



Rabbiner Marcel Yair Ebel

Gemeinderabbiner

Zürich, 19.01.09